

DOSSIER PÉDAGOGIQUE

FILM PROJETÉ DANS LE CADRE
DU FESTIVAL DU CINÉMA
ESPAGNOL DE NANTES

LA JAULA DE ORO DIEGO QUEMADA DÍEZ (2013)

DOSSIER PROPOSÉ PAR VICTORIA BAZURTO

INFORMATIONS / RÉSERVATIONS :
SCOLAIRES@CINESPAGNOL-NANTES.COM
WWW.CINESPAGNOL-NANTES.COM

SUMARIO

DOSSIER DEL PROFESOR

Ficha técnica / Sinopsis	p.4
Ficha artística	p.5
Notas del director	p.6
Críticas	p.7
Descripción de las actividades para los alumnos	p.9

DOSSIER DEL ALUMNO

ANTES DE VER LA PELÍCULA

Actividad 1: El Cartel de la película	p.15
Actividad 2: La migración centroamericana hacia los Estados Unidos	p.16

AL SALIR DEL CINE

Actividad 3: Compara los carteles de la película	p.18
Actividad 4: Los personajes	p.19
Actividad 5: Conociendo el otro	p.20
Actividad 6: Juan y Chauk	p.21
Actividad 7: El viaje	p.23
Actividad 8: Las mujeres migrantes	p.26
Actividad 9: Los riesgos del viaje	p.27
Actividad 10: El sueño americano	p.36
Actividad 11: La Jaula de oro de los Tigres del Norte	p.39
Actividad 12: Comparando situaciones	p.41

ANEXOS

Bibliografía recomendada	p.43
Documentos anexos.	p.45

DOSSIER DEL PROFESOR

FICHA TÉCNICA / SINOPSIS



Director: Diego Quemada-Diez / País: Méjico /Productora: Animal de Luz Films, Cinemascope Films, Machete Producciones /Guión: Lucia Carreras, Gibrán Portela, Diego Quemada-Diez /Música: Jacobo Lieberman, Leo Heiblum / Sonido: Matías Barberis

Tres jóvenes de los barrios bajos de Guatemala viajan a los Estados Unidos en busca de una mejor vida. En el camino a través de México conocen a Chauk, un indígena de la sierra de Chiapas que no habla español. Viajando juntos en trenes de carga, caminando en las vías del tren, pronto tendrán que enfrentarse a la dura realidad.

FICHA ARTÍSTICA



Rodolfo Domínguez (Chauk)
La Jaula de oro (2013)



Brandon López (Juan)
La Jaula de oro (2013)



Karen Martínez (Sara)
La Jaula de oro (2013)

NOTAS DEL DIRECTOR



DIEGO QUEMADA-DÍEZ

“ La realidad social de Latinoamérica exige un cine comprometido con el estado de las cosas. Me interesa hacer un cine profundamente arraigado en el momento que nos ha tocado vivir. El realismo verdadero lo contiene todo: la fantasía y la razón, el sufrimiento y la utopía, la alegría y el dolor de nuestra existencia. Quiero dar voz a los migrantes: seres humanos que ante la pobreza y la impasibilidad de las autoridades nacionales e internacionales, desafían el orden fronterizo establecido y deciden emigrar sin documentos, jugándose la vida.

Esta película no es un documental sino una ficción basada en la realidad, que la recrea desde la autenticidad y la integridad. A partir de los cientos de testimonios de migrantes y de los sentimientos de cada uno de los que participamos en este proceso creativo, construimos la narrativa y la poética de esta odisea.

A través de la identificación con Juan y con Chauk, salimos de nuestra cotidianidad y emprendemos una gran aventura emotiva que nos lleva a tener un profundo aprendizaje. Un viaje para despertar de la ilusión de que la felicidad está en otro lugar, un viaje para reflexionar con respecto a las fronteras, un viaje para tomar conciencia de lo que nos separa como seres humanos.

La intención de esta odisea es ayudar a deconstruir estas convenciones que nos aprisionan y reinventar la historia, para así recrear nuestra realidad. Es mi sueño el que durante la proyección se disuelvan las fronteras que nos separan para así poder subirnos a otro tren. Un tren en el que el destino no es tan importante, un tren en el que somos conscientes de que viajamos juntos, un tren en el que los obstáculos se convierten en algo que nos inspira a celebrar nuestra existencia desde el respeto y la conciencia más allá de nacionalidades, razas, estatus y creencias.

El testimonio de Juan Menéndez López, mexicano, antes de subirse a un tren de carga en movimiento con siete compañeros, se quedó grabado en mi mente: “Se aprende mucho en el camino, aquí todos somos hermanos. Todos tenemos la misma necesidad, lo importante es aprender a compartir. Sólo así podemos caminar, sólo así podemos llegar, sólo un pueblo unido puede subsistir. Como seres humanos en ningún lugar del mundo somos ilegales. ”

« RUMBO HACIA ESTADOS UNIDOS »

ESCRITO POR EULÀLIA IGLESIAS, SENSACINE

El primer largometraje del español afincado en México, Diego Quemada-Díez, se distancia de algunos de los lugares comunes del cine sobre emigración hacia Estados Unidos. En *'La jaula de oro'* la frontera no aparece hasta casi el final de la película, así que la mayor parte del film resigue la trayectoria de tres adolescentes (durante una breve parte del metraje coinciden cuatro) desde Guatemala hacia el norte con la línea de ferrocarril, los chicos viajan colándose en los trenes, como eje de su camino.

En su primera parte, *'La jaula de oro'* se mueve por momentos por el terreno de la ficción de aventuras adolescentes en su vertiente más cruda, la de jóvenes que emprenden una huida por motivos que no tienen nada de lúdico en un tono no tan diferente de las tribulaciones, por ejemplo, del *Huckleberry Finn* de Mark Twain. El cineasta nos sitúa en un contexto de conflicto social con unos escasos y suficientes apuntes: el vertedero como lugar de procedencia, las fotografías en los muros que evocan a muertos o desaparecidos, las personas que se acumulan en los techos de los trenes, la violencia de las fuerzas de seguridad... El trayecto que recorren en tren cruza escenarios espectaculares que la cámara de la directora de fotografía María Secco capta con el mismo naturalismo que lo hacía Néstor Almendros en *Días del cielo* de Terrence Malick, donde una pareja que también ocultaba su relación atravesaba igualmente en tren la América profunda de principios del siglo XX en busca de un futuro más próspero.

Los tres protagonistas de *'La jaula de oro'* son mucho más que arquetipos o personajes destinados a vivir las injusticias de este mundo. Quemada-Díez consigue convertirlos en individuos que se relacionan entre sí con la calidez y la sensibilidad propia de su edad a pesar de un entorno hostil. Entre los tres se desarrolla una especie de historia triangular sin que el hecho de que uno de ellos no hable español resulte un inconveniente. La proximidad que el cineasta consigue con sus personajes no implica ningún tipo de concesión. En una especie de reverso antiépico del film de conquista de territorio, *'La jaula de oro'* va tornándose más oscura a medida que los protagonistas se acercan a la frontera estadounidense. Y el director no tiene ningún reparo en abandonar a alguno de los personajes si el realismo de la historia así lo reclama. La película consigue ese equilibrio casi imposible entre proximidad humana y distanciamiento realista, entre ser fiel a la implacable dureza de la situación que describe y mostrarse tierno hacia a sus jóvenes protagonistas.

Fuente: <http://www.sensacine.com/peliculas/pelicula-220802/sensacine/>

« CINEMAFORUM »

ESCRITO POR HUGO PAGÁN SOTO - 12/10/2013

No importa el material, una jaula es una jaula y punto. El título de este filme del director español Diego Quemada-Díez se ciñe de manera perfecta al discurso que nos propone, una vez nos embarcamos en el viaje junto a los protagonistas se revela como una epifanía a que viene eso de *La Jaula de Oro*. El director transita por un camino ya conocido y que hemos visto en pantalla de manera repetida, pero no se llamen a engaño pues la forma en que lo plasma es verdaderamente brillante.

Las imágenes poseen una belleza extraña, extraña por la forma como plasman la crudeza de la realidad que viven los personajes, mostrando en forma casi poética la desgracia que se abalanza sin piedad sobre nuestros

protagonistas. Si tenemos que buscar alguna forma de definir *La Jaula de Oro*, podríamos decir que es algo así como un viaje donde el destino final está cada vez más lejos a medida que nos acercamos a la meta. Es en esa contradicción donde la libertad que buscamos termina por convertirse en nuestra prisión.

Juan, Chauk y Sara son nuestros compañeros y digo compañeros porque somos nosotros que emprendemos el viaje y ellos vienen con nosotros. A través de los ojos de estos tres niños probamos la realidad que enfrentan cientos de miles de personas cada año, personas que persiguen sueños falaces. Juan, Chauk y Sara tienen motivos diferentes pero un fin común, todos buscan mejorar sus condiciones de vida emigrando. El éxodo que parecía ser una aventura hacia el exterior termina por ser una excursión a lo más interno de cada uno de ellos. Los obstáculos y las vicisitudes van formando lazos tan fuertes que hasta el espectador logra conectar con ellos.

El trabajo de fotografía de María Secco es alucinante, sus tomas resaltan de manera contundente todo lo que nos quiere decir esos tres niños pero que carecen de palabras para contarlo. Es en la incapacidad de Juan y Sara para entender el dialecto de Chauk o en el amor inconfeso de Juan hacia Sara, donde se esconde la esencia de esta historia. Son esos detalles los que le dan profundidad a los personajes, los que hacen que la historia se vuelva densa. A medida que el viaje progresa podemos ver el sueño esfumarse, los jóvenes aventureros corren sin saber a dónde van, corren con todas sus fuerzas a la libertad pero por el camino incorrecto.

Diego Quemada-Díez muestra un pulso magnífico desde la silla del director y la forma en como conjuga todos los elementos del lenguaje cinematográfico es fabulosa. Sin dudas esta película se abre un espacio entre aquellas que tratan el tema de la migración humana. Basta con apreciar la secuencia final que sin contener diálogo alguno habla por sí sola, un verdadero testamento de lo que es hacer cine. Ver a ese Juan absorber la realidad, quizás reflexionando sobre todo lo que ha pasado para llegar a este su "sueño", simplemente no tiene precio.

Ya lo dice un viejo proverbio Alemán: ¿Qué sentido tiene correr cuando estamos en el camino equivocado?

Fuente: <http://cinemaforumblog.com/la-jaula-de-oro/criticas/>

El estudio de la película *La jaula de oro* en el marco de los programas del instituto:

Seconde :

« **L'art de vivre ensemble** »

La migración en general permite una reflexión sobre la noción de familia, la salida de uno de sus miembros, la reestructura e implica nuevas formas de relacionarse a través de la distancia que permiten mantener los vínculos.

« **Sentiment d'appartenance** »

Esta película permite trabajar sobre la cuestión de pertenencia a través de los ejemplos de Juan y Chauk, cada uno de ellos originario de culturas diferentes. Es igualmente posible trabajar sobre el fuerte sentimiento de solidaridad que se creará entre los cuatro jóvenes al principio del viaje y que se mantendrá hasta el final entre Juan y Chauk.

« **Vision d'avenir** »

La migración como forma de preparar el futuro y de construirlo. El sueño de muchas personas de poder instalarse en los Estados Unidos, enviar dinero a sus familias y permitirles mejorar las condiciones de vida en el país de origen.

Cycle terminal :

« **Lieux et formes du pouvoir** »

Esta película permite una reflexión sobre el uso del poder. Esto desde la influencia que aquel que se considera fuerte, puede ejercer sobre aquel a quien considera débil. Desde esta perspectiva pueden analizar los actos de las bandas armadas que se encuentran a lo largo del recorrido realizado por los migrantes. Territorios de "ley" dirigidos y controlados por las bandas mafiosas, en donde la presencia del Estado (Funcionarios, Ejército y Policía), puede ser complice o inexistente.

« **Espaces et échanges** »

Tanto las fronteras, como las principales ciudades que se encuentran a lo largo de las rutas que desde Centroamérica se dirigen a los Estados Unidos, se han convertido en espacios completamente re-creados. Espacios en los que los migrantes de todas partes de Centro América e incluso de Suramérica se cruzan e intercambian.

« **Mythes et héros** »

Estos cuatro chicos pueden verse desde la perspectiva de los héroes anónimos, aquellos que representan a cientos de miles de personas, que deciden dejar su país para buscar un mejor futuro. Es igualmente admirable la forma como afrontan los riesgos que se van presentando, y la manera como van avanzando hacia el objetivo que se proponen. En este sentido, es interesante interrogar la noción de « héroe anónimo ».

ANTES DE VER LA PELÍCULA

Actividad 1: El Cartel de la película

*Competencias: EE: Argumentar, Describir

Léxico: Descripción de una imagen: La composición (primer plano, segundo plano, en la parte superior, inferior, izquierda, derecha, del cartel, los colores del cartel...)

Observa el cartel de la película y describe todos los elementos que encuentras en él.

- Indica ¿cuál es la información que se quiere destacar a través de la posición de los elementos en el cartel?

- ¿Qué te evoca el título de la película?
- Formula hipótesis sobre lo que pueden ser los temas de la película

Actividad 2: La migración centroamericana hacia los Estados Unidos

Las actividades propuestas para esta parte pueden ser trabajadas por el alumno en casa con una puesta en común y corrección en clase. O pueden igualmente ser trabajadas en clase, combinar y/o alternar las competencias orales y las escritas, con la ayuda de un video proyector.

*Competencias: Comprensión Escrita/ Expresión Escrita

Léxico: Reconocimiento de la geografía de América Central, empleo del verbo Situar (situar en lugar de encontrar)

Escribe en estas líneas ¿Qué conoces sobre la migración centroamericana hacia los Estados Unidos?

- Sitúa los diferentes países de América Central en el siguiente mapa y compara con las respuestas de tus compañeros

Visita el mapa de riesgos del migrante centroamericano en la página del observatorio de Legislación y Política migratoria en este enlace: <http://observatoriocolef.org/Mapa/48> y responde a las siguientes preguntas:

- ¿Cuáles son los Estados de México con mayor índice de agresiones?
- ¿Qué medios de transporte son utilizados por los migrantes? ¿Cuáles son los riesgos de cada uno?
- ¿Qué tipo de problemas puede enfrentar un migrante que decide atravesar México para llegar a los Estados Unidos?
- Escribe en una lista cuáles son las posibles rutas para llegar de manera ilegal a los Estados Unidos.

AL SALIR DEL CINE

Actividad 3: Compara los carteles de la película

*Competencias: Expresión Oral en Continuo

Léxico: Descripción de una imagen: La composición (primer plano, segundo plano, en la parte superior, inferior, izquierda, derecha, del cartel, los colores del cartel...)

Objetivo: Determinar el discurso que se crea sobre un mismo objeto, en este caso una película, a través de diferentes carteles en diferentes contextos.

Después de haber visto la película, analiza de nuevo los carteles promocionales que se utilizaron para presentarla en España, Francia, Argentina, Estados Unidos. Puedes utilizar el análisis que realizaste en la primera parte del dossier.

- ¿Qué aspectos se privilegian en cada uno de los carteles?
- ¿Por qué crees que cambian los personajes que aparecen en ellos? ¿qué quiere decir esto?
- ¿Qué discurso se transmite con cada uno?
- ¿Qué título se da a la película en cada uno de ellos? ¿por qué crees que cambia?

Actividad 4: El contexto histórico

*Competencias: Expresión Escrita

Léxico: Los adjetivos calificativos

Gramática: La comparación en Español tan + adjetivo/adverbio + como, igual de + adverbio/adjetivo + que, - el/la/los/las (+ sustantivo) + más/menos + adjetivo + de/que)

Describe cada uno de los personajes utilizando adjetivos que califiquen su personalidad. Escribe igualmente para ti, cuál es el rol de cada uno de ellos en el grupo. Utiliza ejemplos del largometraje para ilustrarlo.

Basándote en el cuadro que acabas de llenar, escribe 5 frases en las que comparas la personalidad y el rol de cada uno de los jóvenes. (Utiliza: tan + adjetivo/adverbio + como, igual de + adverbio/adjetivo + que, - el/la/ los/las (+ sustantivo) + más/menos + adjetivo + de/que)

Actividad 5: Conociendo el otro

Esta actividad puede ser trabajada de manera individual por escrito o en colectivo en clase.

*Competencias: Comprensión Oral/ Expresión Escrita y/o Expresión oral

- Di en qué momento de la película Sara, Juan y Samuel se encuentran con Chauk.
- Describe cómo reacciona cada uno de ellos, justifica tu respuesta dando ejemplos de la película.
- Visiona este extracto de la película y cuenta cómo se desarrolla la amistad entre Chauk y Sara.

http://www.youtube.com/watch?v=Ap8TPz_kcyc

- Qué momentos destacarías dentro de la historia de Sara y Chauk? ¿Por qué?

Actividad 6: Juan y Chauk

*Competencias: Expresión Escrita y/o Expresión Oral

Léxico: Utiliza mientras que, a pesar de, sin embargo, en cambio

- ¿Cómo es la relación entre Chauk y Juan al principio de la película? ¿Cómo la calificarías? Justifica tu respuesta utilizando ejemplos de la película.
- ¿Cuál es la reacción de Chauk frente a Juan? (Utiliza mientras que, a pesar de, sin embargo, en cambio)
- ¿Qué hace Chauk por Juan? ¿Qué indica esto del mundo de Chauk?
- ¿Qué hace Juan por Chauk?
- ¿Cómo definirías su relación al final? Justifica tu respuesta con ejemplos de la película.

Actividad 7: El viaje

*Competencias: Expresión Escrita y/o Expresión Oral

Léxico: Geografía de América Central

Explica las posibles razones que llevaron a los protagonistas a emprender el viaje. Cita ejemplos de la película que las ilustren.

- ¿Cuántas fronteras atraviesan? Escribe cuáles.
- ¿Cómo son esas fronteras?
- ¿Cuáles son los medios que utilizan los protagonistas para atravesarlas?
- A parte de las fronteras físicas, ¿qué otras fronteras existen en la historia? Cita escenas de la película que permitan ilustrar tu propósito.
- Escribe el recorrido que realizan teniendo en cuenta el punto de partida, los países que atraviesan y el lugar de destino al que esperan llegar. Estima a cuántos kilómetros corresponde.
- Teniendo en cuenta la información que conoces sobre el desplazamiento de los protagonistas, ¿cómo calificarías su viaje?
- ¿Crees que podrían ser calificados como héroes? Justifica tu respuesta.
- Uno de los transportes principales que aparece en la película es el tren, ¿de qué tipo de tren se trata?
- ¿Por qué crees que le llaman la bestia?
- Describe las personas que realizan el viaje con los protagonistas.
- ¿Cuáles son las condiciones del viaje? ¿En qué parte del tren se realiza el recorrido?

Actividad 8: Las mujeres migrantes

*Competencias: Comprensión Escrita, Comprensión Oral / Expresión escrita y/o Expresión Oral

Mira de nuevo el tráiler y cuenta cómo se prepara Sara para el viaje: <http://www.youtube.com/watch?v=AtY1kNLfj-o>

- ¿Por qué crees que se viste de esa forma y que cambia de nombre?
- Sara representa a las mujeres dentro de la migración. ¿Por qué crees que el viaje puede ser más peligroso para las mujeres que para los hombres?

Actividad 9: Los riesgos del viaje

*Competencias: Comprensión Oral, Expresión Escrita y/o Expresión Oral

1. Las autoridades

Mira el siguiente fotograma: ¿Recuerdas a qué escena hace referencia?

¿Por qué Sara, Juan, Samuel y Chauk terminan en la cárcel?

¿Cómo interpretas la actitud de los policías hacia ellos?

¿De dónde dice Juan que son? ¿Por qué resulta significativo de lo que esperan al final del viaje?

Vuelve a ver este extracto de la película y describe lo que sucede.

<http://www.youtube.com/watch?v=brqYWINApH4>

¿Cómo tratan los militares mexicanos encargados de la frontera a los migrantes?

¿Qué te produce esta escena? ¿Con qué podrías compararla? Justifica tu respuesta.

¿Cuál crees que debería ser la actitud de las autoridades frente a los migrantes? Explica el por qué.

2. Los grupos armados al margen de la ley

*Competencias: Expresión Escrita y/o Expresión Oral

Gramática: La hipótesis: tal vez + subjuntivo, acaso + subjuntivo, quizás + subjuntivo, a lo mejor + indicativo

¿Recuerdas lo que sucede en esta escena? ¿Por qué Sara se encuentra en el suelo?

- ¿Quiénes pueden ser estos hombres? ¿Qué es lo que buscan?

- ¿Cómo tratan a los migrantes?

- ¿Qué hacen al final?

- Teniendo en cuenta la información que has leído sobre los riesgos de las mujeres en la migración, formula hipótesis sobre lo que pudo haber pasado con Sara y las demás mujeres. (Utiliza tal vez + subjuntivo, acaso + subjuntivo, quizás + subjuntivo, a lo mejor + indicativo)

¿Recuerdas a qué secuencia de la película pertenece esta imagen?

*Competencias: Expresión Escrita y/o Expresión Oral

- ¿A quién conocen Juan y Chauk? ¿En dónde?

- ¿Hacia dónde los lleva?

- ¿Cómo logra convencerlos de que lo acompañen? ¿Qué les propone?

- Finalmente la propuesta resulta ser una trampa. ¿Cuál crees que es la función de este personaje?

- ¿De qué países provienen las personas que se encuentran con Juan y Chauk? ¿Por qué crees que les separan por nacionalidades?

- ¿Cómo tratan a los migrantes? ¿Qué les piden?

- ¿Cuál es el objetivo de estas personas?

- Dentro del recorrido que realizaron los jóvenes, cita un ejemplo en el que alguna persona los haya ayudado. Explica el interés que pudo tener la persona para hacerlo.

Juan y Chauk se encuentran en la frontera con los Estados Unidos. Cuenta cómo hicieron para poder

atravesarla.

- ¿A quién recurren?
- ¿Qué les piden a cambio?
- ¿Qué pasa con las personas que están con ellos una vez que han atravesado la frontera?
- Una vez en territorio estadounidense... Describe lo que sucede en esta escena.
- ¿Quién es la persona responsable de lo que sucede? Explica cuáles pueden ser las razones que le motivaron a hacerlo.

Actividad 10: El sueño americano

* Comprensión Oral, Expresión Escrita y/o Expresión Oral

Utiliza las imágenes del siguiente extracto: http://www.youtube.com/watch?v=Ih9d_Kt4atQ

Y partiendo de las fotos que se toman los chicos explica a qué corresponde el sueño de cada uno de ellos. El viaje empezó con cuatro personajes. Describe a qué momento de la historia se fueron separando cada uno del grupo.

Finalmente Juan es el único que logra llegar a los Estados Unidos. Establece una comparación entre el sueño que tiene antes de llegar y las primeras imágenes que ve de los Estados Unidos.

- Describe el lugar en el que Juan termina trabajando.
- Explica en qué consiste su trabajo.
- ¿Recuerdas la última escena? Describe lo que en ella sucede.
- ¿Qué simboliza esta escena?
- ¿En qué otros momentos de la película la encuentras? ¿Qué indican?

Compara las palabras de Juan con el resultado de lo que fue el viaje para los cuatro protagonistas.

“Siento como si tuviera un zoológico en mi estómago, como si un montón de animales estuvieran corriendo por todo mi cuerpo... de la emoción que vamos a ir al otro lado. Yo siento que todo lo que miremos allá va estar bien, (...) todo va a salir bien y vamos a llegar hasta donde queremos”

Actividad 11: La Jaula de oro de los Tigres del Norte

*Competencias: Comprensión Oral, Expresión Escrita y/o Expresión Oral

Escucha la canción en el siguiente enlace interpretada por Juanes y Los Tigres del Norte

<http://www.youtube.com/watch?v=IZqRXKkaUiQ>

- ¿De qué trata la canción?
- ¿Crees que es posible compararla con la película? Justifica tu respuesta con ejemplos de la película.
- ¿Por qué crees que el director tituló así la película? ¿Qué es lo que quiere decir entonces jaula de oro?

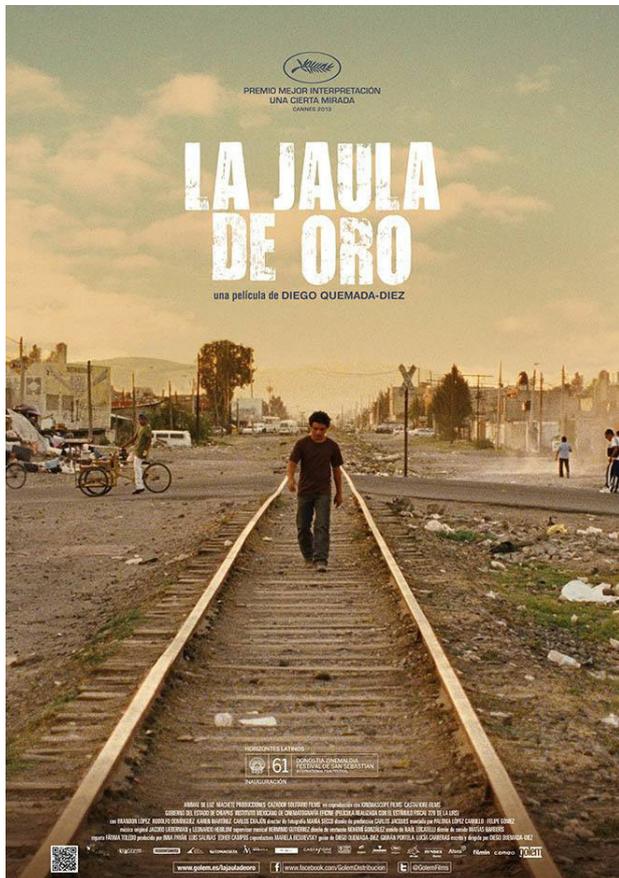
Actividad 12: Comparando situaciones

*Competencias: Expresión Escrita

Partiendo de la metáfora de *La Jaula de oro*, escribe 20 líneas en las que compares el fenómeno migratorio hacia los Estados Unidos con otros ejemplos de la migración en el mundo.

DOSSIER DEL ALUMNO

ACTIVIDAD 1. EL CARTEL DE LA PELÍCULA



Observa el cartel de la película y describe todos los elementos que encuentras en él.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. Indica ¿cuál es la información que se quiere destacar a través de la posición de los elementos en el cartel?

.....

.....

.....

3. ¿Qué te evoca el título de la película?

.....

.....

4. Formula hipótesis sobre lo que pueden ser los temas de la película.

.....

.....

.....

1. Escribe en estas líneas ¿Qué conoces sobre la migración centroamericana hacia los Estados Unidos?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. Sitúa los diferentes países de América Central en el siguiente mapa y compara con las respuestas de tus compañeros.



1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

3. Visita el mapa de riesgos del migrante centroamericano en la página del observatorio de Legislación y Política migratoria en este enlace: <http://observatoriocolef.org/Mapa/48> y responde a las siguientes preguntas:

- ¿Cuáles son los Estados de México con mayor índice de agresiones?
- ¿Qué medios de transporte son utilizados por los migrantes? ¿Cuáles son los riesgos de cada uno?
- ¿Qué tipo de problemas puede enfrentar un migrante que decide atravesar México para llegar a los Estados Unidos?
- Escribe en una lista cuáles son las posibles rutas para llegar de manera ilegal a los Estados Unidos.

ACTIVIDAD 4. LOS PERSONAJES

Describe cada uno de los personajes utilizando adjetivos que califiquen su personalidad. Escribe igualmente para ti, cuál es el rol de cada uno de ellos en el grupo. Utiliza ejemplos del largometraje para ilustrarlo.

	Personalidad	Rol en el grupo	Ejemplos
Sara			
Samuel			
Juan			
Chauk			

Basándote en el cuadro que acabas de llenar, escribe 5 frases en las que comparas la personalidad y el rol de cada uno de los jóvenes. (Utiliza: tan + adjetivo/adverbio + como, igual de + adverbio/adjetivo + que, - el/la/los/las (+ sustantivo) + más/menos + adjetivo + de/que)

1.
.....
.....
2.
.....
.....
3.
.....
.....
4.
.....
.....
5.
.....
.....

ACTIVIDAD 5 CONOCIENDO EL OTRO

Di en qué momento de la película Sara, Juan y Samuel se encuentran con Chauk.

.....
.....
.....
.....

Describe cómo reacciona cada uno de ellos, justifica tu respuesta dando ejemplos de la película.

.....
.....
.....
.....

Visiona este extracto de la película y cuenta cómo se desarrolla la amistad entre Chauk y Sara.

http://www.youtube.com/watch?v=Ap8TPz_kcyc

.....
.....
.....
.....
.....

¿Qué momentos destacarías dentro de la historia de Sara y Chauk? ¿Por qué?

.....
.....
.....
.....



¿Cómo es la relación entre Chauk y Juan al principio de la película? ¿Cómo la calificarías? Justifica tu respuesta utilizando ejemplos de la película.

.....

.....

.....

.....

.....

¿Cuál es la reacción de Chauk frente a Juan? (Utiliza “mientras que”, “a pesar de”, “sin embargo”, “en cambio”).

.....

.....

.....

.....

.....

¿Qué hace Chauk por Juan? ¿Qué indica esto del mundo de Chauk?

.....

.....

.....

¿Qué hace Juan por Chauk?

.....

.....

.....

.....

.....

¿Cómo definirías su relación al final? Justifica tu respuesta con ejemplos de la película.

.....

.....

.....

.....

.....



Explica las posibles razones que llevaron a los protagonistas a emprender el viaje. Cita ejemplos de la película que las ilustren.

¿Cuántas fronteras atraviesan? Escribe cuáles

.....

.....

.....

.....

¿Cómo son esas fronteras?

.....

.....

.....

¿Cuáles son los medios que utilizan los protagonistas para atravesarlas?

.....

.....

.....

.....

A parte de las fronteras físicas, ¿qué otras fronteras existen en la historia? Cita escenas de la película que permitan ilustrar tu propósito.

.....

.....

.....

.....

.....

Escribe el recorrido que realizan teniendo en cuenta el punto de partida, los países que atraviesan y el lugar de destino al que esperan llegar. Estima a cuántos kilómetros corresponde.

.....

.....

.....

.....

.....

Teniendo en cuenta la información que conoces sobre el desplazamiento de los protagonistas, ¿cómo calificarías su viaje?

.....

.....

.....

.....

.....

¿Crees que podrían ser calificados como héroes? Justifica tu respuesta.

.....

.....

.....

.....

.....

Uno de los transportes principales que aparece en la película es el tren, ¿de qué tipo de tren se trata?

.....

.....

.....

.....

¿Por qué crees que le llaman la bestia?

.....

.....

.....

.....

Describe las personas que realizan el viaje con los protagonistas.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

¿Cuáles son las condiciones del viaje? ¿En qué parte del tren se realiza el recorrido?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Mira de nuevo el tráiler y cuenta cómo se prepara Sara para el viaje.

<http://www.youtube.com/watch?v=AtY1kNLfj-o>

.....

.....

.....

.....

.....

¿Por qué crees que se viste de esa forma y que cambia de nombre?

.....

.....

.....

.....

.....

Sara representa a las mujeres dentro de la migración. ¿Por qué crees que el viaje puede ser más peligroso para las mujeres que para los hombres?

.....

.....

.....

.....

.....

LAS AUTORIDADES

Mira el siguiente fotograma: ¿Recuerdas a qué escena hace referencia?

.....

.....



¿Por qué Sara, Juan, Samuel y Chauk terminan en la cárcel?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

¿Cómo interpretas la actitud de los policías hacia ellos?

.....

.....

.....

.....

.....

¿De dónde dice Juan que son? ¿Por qué resulta significativo de lo que esperan al final del viaje?

.....

.....

.....

.....

.....

Vuelve a ver este extracto de la película y describe lo que sucede.

<http://www.youtube.com/watch?v=brqYWINApH4>

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

¿Cómo tratan los militares mexicanos encargados de la frontera a los migrantes?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

¿Qué te produce esta escena? ¿Con qué podrías compararla? Justifica tu respuesta.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

¿Cuál crees que debería ser la actitud de las autoridades frente a los migrantes? Explica el por qué.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

LOS GRUPOS ARMADOS AL MARGEN DE LA LEY

Mira el siguiente fotograma: ¿Recuerdas a qué escena hace referencia?

.....

.....

.....

.....

.....



¿Quiénes pueden ser estos hombres? ¿Qué es lo que buscan?

.....

.....

.....

.....

.....

¿Cómo tratan a los migrantes?

.....

.....

.....

.....

¿Qué hacen al final?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Teniendo en cuenta la información que has leído sobre los riesgos de las mujeres en la migración, formula hipótesis sobre lo que pudo haber pasado con Sara y las demás mujeres. (Utiliza tal vez + subjuntivo, acaso + subjuntivo, quizás + subjuntivo, a lo mejor + indicativo)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

¿Recuerdas a qué secuencia de la película pertenece esta imagen?

.....
.....



¿A quién conocen Juan y Chauk? ¿En dónde?

.....
.....

¿Hacia dónde los lleva?

.....
.....

¿Cómo logra convencerlos de que lo acompañen? ¿Qué les propone?

.....
.....

.....
.....

Finalmente la propuesta resulta ser una trampa. ¿Cuál crees que es la función de este personaje?

.....

.....

.....

.....

.....

¿De qué países provienen las personas que se encuentran con Juan y Chauk? ¿Por qué crees que les separan por nacionalidades?

.....

.....

.....

.....

.....

¿Cómo tratan a los migrantes? ¿Qué les piden?

.....

.....

.....

.....

.....

¿Cuál es el objetivo de estas personas?

.....

.....

.....

.....

.....

Dentro del recorrido que realizaron los jóvenes, cita un ejemplo en el que alguna persona los haya ayudado. Explica el interés que pudo tener la persona para hacerlo.

.....

.....

.....

.....

.....

Juan y Chauk se encuentran en la frontera con los Estados Unidos. Cuenta cómo hicieron para poder atravesarla.

.....

.....

.....

.....

.....

¿A quién recurren?

.....

.....

¿Qué les piden a cambio?

.....

.....

¿Qué pasa con las personas que están con ellos una vez que han atravesado la frontera?

.....

.....

.....

.....

.....

Una vez en territorio estadounidense... Describe lo que sucede en esta escena.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

¿Quién es la persona responsable de lo que sucede? Explica cuáles pueden ser las razones que le motivaron a hacerlo.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Utiliza las imágenes del siguiente extracto: http://www.youtube.com/watch?v=Ih9d_Kt4atQ

Y partiendo de las fotos que se toman los chicos explica a qué corresponde el sueño de cada uno de ellos.

.....

.....

Sara

.....

.....

.....

.....

Samuel

.....

.....

.....

.....

Juan

.....

.....

.....

.....

Chauk

.....

.....

.....

.....

El viaje empezó con cuatro personajes. Describe en qué momento de la historia se fueron separando cada uno del grupo.

.....

.....

.....

.....

.....

Finalmente Juan es el único que logra llegar a los Estados Unidos. Establece una comparación entre el sueño que tiene antes de llegar y las primeras imágenes que ve de los Estados Unidos.

.....

.....

.....

.....

.....

Describe el lugar en el que Juan termina trabajando.

.....

.....

.....

Explica en qué consiste su trabajo.

.....

.....

.....

¿Recuerdas la última escena? Describe lo que en ella sucede.

.....

.....

.....

.....

.....

¿Qué simboliza esta escena?

.....

.....

.....

.....

¿En qué otros momentos de la película la encuentras? ¿Qué indica?

.....

.....

.....

.....

Compara las palabras de Juan con el resultado de lo que fue el viaje para los cuatro protagonistas.

“Siento como si tuviera un zoológico en mi estómago, como si un montón de animales estuvieran corriendo por todo mi cuerpo... de la emoción que vamos a ir al otro lado. Yo siento que todo lo que miremos allá va estar bien, (...) todo va a salir bien y vamos a llegar hasta donde queremos”

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Compara las palabras de Juan con el resultado de lo que fue el viaje para los cuatro protagonistas.
Escucha la canción *La Jaula de oro* en el siguiente enlace, interpretada por Juanes y Los Tigres del Norte :

<http://www.youtube.com/watch?v=IZqRXKkaUiQ>

Aquí estoy establecido
en los Estados Unidos
muchos años tengo ya
que me vine de mojado
papeles no he arreglado
sigo siendo un ilegal
tengo a mi esposa y mis hijos
que me los traje muy chicos
y se han olvidado ya
de mi México querido
del que yo nunca me olvido
y no puedo regresar.

De que me sirve el dinero
si estoy como prisionero
dentro de esta gran prisión
cuando me acuerdo hasta lloro
y aunque la jaula sea de oro
no deja de ser prisión.

Mis hijos no hablan conmigo
otro idioma han aprendido
y olvidaron el español
piensan como americanos
niegan que son mexicanos
aunque tengan mi color.

De mi trabajo a mi casa
yo no sé lo que me pasa
aunque soy hombre de hogar
casi no salgo a la calle
pues tengo miedo que me hallen
y me puedan deportar.

De que me sirve el dinero
si estoy como prisionero
dentro de esta gran prisión
cuando me acuerdo hasta lloro
y aunque la jaula sea de oro
no deja de ser prisión.

Fuente: musica.com

¿De qué trata la canción?

.....

.....

.....

.....

¿Crees que es posible compararla con la película? Justifica tu respuesta con ejemplos de la película.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

¿Por qué crees que el director tituló así la película? ¿Qué es lo que quiere decir entonces jaula de oro?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Partiendo de la metáfora de La Jaula de oro, escribe 20 líneas en las que compares el fenómeno migratorio hacia los Estados Unidos con otros ejemplos de la migración en el mundo.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

DOCUMENTOS ADJUNTOS

BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA

CARRASCO, Gonzalo (2013): La migración centroamericana en su tránsito por México hacia los Estados Unidos, Alegatos, n°83, enero/abril.

[En línea] <http://www.azc.uam.mx/publicaciones/alegatos/pdfs/76/83-10.pdf>

CASTILLAS, Rodolfo (2008): Las rutas de los centroamericanos por México, un ejercicio de caracterización, actores principales y complejidades, Migración y desarrollo n°10.

[Disponible en] http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1870-75992008000100007

CASTILLO, Miguel Ángel (2000): Las políticas hacia la migración centroamericana en países de origen, de destino y de tránsito, Papeles de Población, n°24 abril – junio, Universidad Autónoma del Estado de México.

[Disponible en] <http://www.oecd.org/dev/pgd/43082430.pdf>

RODRÍGUEZ Ernesto, BERUMEN, Salvador y RAMOS Luis Felipe (2011): Migración centroamericana de tránsito irregular por México: Estimaciones y características generales, Apuntes sobre Migración, N°1. Centro de Estudios Inmigratorios.

[En línea] http://www.oxfammexico.org/wp-content/uploads/2013/06/APUNTES_N1_Jul2011.pdf

TERRAZAS, Aaron (2011) Inmigrantes centro americanos en los Estados Unidos, Migration Information Source.

[En línea] <http://www.migrationpolicy.org/article/inmigrantes-centroamericanos-en-los-estados-unidos>

TIRADO, Sofia (2012): Los otros latinos: Centro Americanos en South Bend, Latinos Studies, col.8 mayo.

[En línea] https://latinostudies.nd.edu/assets/95347/original/student_brief_8.2.pdf

VILELLA, Bernardo: La inmigración Centroamericana hacia los Estados Unidos de Norte América.

[En línea] http://ca2020.fiu.edu/Workshops/Salvador_Workshop/Bernardo_A_Villela.htm

WALSER, Ray, BAKER Jenay ZUCKERMAN, Jessica (2011): La tragedia humana de la inmigración ilegal, Trasfondo 2568

[En línea] <http://www.libertad.org/la-tragedia-humana-de-la-inmigracion-ilegal-4946>

SOBRE LA PELÍCULA

Trailer

<http://www.sensacine.com/peliculas/pelicula-220802/trailer-19534472/>

Entrevista con el director

<http://www.cinematraque.com/2013/12/encuentro-con-diego-quemada-diez-el-director-de-la-jaula-de-oro-reves-dor/>

Entrevistas con el equipo de la película

<http://www.youtube.com/watch?v=MPIKLixdCqc>

Entrevistas al director y detalles del surgimiento de la película y la selección de los actores

<http://www.lahiguera.net/cinemanía/pelicula/6442/comentario.php>

SOBRE LA MIGRACIÓN CENTROAMERICANA HACIA LOS ESTADOS UNIDOS

Documental: La ruta de la muerte (39:06)

<http://www.youtube.com/watch?v=pduF2rvmAqE>

Documental Invisibles, Amnistía Internacional – Gael García Bernal

<http://www.youtube.com/watch?v=v2cEw6k9ZFM&list=PLFF8FC9E8AE1FFD0E>

Derechos humanos y migración. Espiral

<http://www.youtube.com/watch?v=SCCmkH2Fh2Y&feature=youtu.be>

Documental, La Bestia de Pedro Ultras

<http://cinevisiones.blogspot.fr/2013/02/la-bestia-documental-de-pedro-ultras.html>

Documental, El Coyote de Chema Rodríguez, (2009)

<https://www.youtube.com/watch?v=hTy8HpuJOhM>

ENTREVISTA CON EL DIRECTOR

« DECIDÍ HACER CINE DESPUÉS DE VER RAÍCES PROFUNDAS »

Sensacine 03/12/2013.

'*La jaula de oro*', el debut de Diego Quemada, obtuvo un reconocimiento en el Festival de Cannes por su reparto de jóvenes talentos. La película llega a la gran pantalla española el día 5 de diciembre.

El primer largometraje de Diego Quemada-Diez, *La jaula de oro*, narra la historia de tres jóvenes guatemaltecos que atraviesan la frontera mexicana para encontrar un futuro mejor en Estados Unidos. El director español quiso trabajar con actores no profesionales para que pudieran mostrar sus propias experiencias y así, dotar a la historia de verdad. El reparto lo protagonizan Brandon López, Rodolfo Domínguez y Karen Martínez, cuyo trabajo fue galardonado en el Festival de Cannes. La película mezcla la vida y el cine en un desesperado intento por llegar al "paraíso americano" que les hará enfrentarse con la cruda realidad.

¿Cómo surge la idea de la película *La jaula de oro*?

Yo siempre quise hacer películas, pero me ha costado más tiempo del que hubiera imaginado. De pequeño, cuando vi *Raíces profundas* de George Stevens, supe que me gustaría hacer películas que hicieran sentir algo tan profundo a la gente. El cine es increíble porque puede ser una condensación de la experiencia de la vida muy intensa, muy dramática y catártica. Hay algo tan bello en el séptimo arte...

Con esta película traté de combinar esas dos ramas del cine: por un lado, la de acción, y por otro, un cine más contemplativo, que provocase la reflexión sobre problemáticas actuales. Empecé a viajar muchísimo a México y allí encontré la inspiración de la historia. Me fui a Sinaloa, donde conocí a un taxista y me quedé a vivir en su casa con su familia. La casa estaba en la vía del tren y todos los días veía como llegaban los migrantes. A partir de ahí, surgió la idea. Quise combinar el documental y la ficción, lo que fue todo un reto.

Ha sido muy complicado conseguir el dinero para esta película. Todo el mundo pensaba que estaba loco, hasta que encontré a unos productores que estaban igual de locos que yo. Seguía emperrado en no cambiar la esencia, a pesar de que me cuestionaron por qué no quería trabajar con actores famosos, por qué no quería hacerla totalmente de ficción, por qué quería trabajar con inmigrantes de verdad, por qué en un tren de verdad... Además, si la vendes como un documental es también muy difícil conseguir el dinero. Te preguntan: "¿cómo quieres hacer un documental de dos millones de dólares? ¡No, olvídalo!"

Entonces, has trabajado con personas reales, es decir, con actores no profesionales.

Rs: Sí, eran inmigrantes de verdad. Los protagonistas no conocían el guion y la actuación es una experiencia vital. Por ejemplo, cuando filmamos el operativo, ellos no tenían ni idea. Iban subidos en el tren y, de repente, el tren se para y aparecen los policías y los soldados. Los inmigrantes salían corriendo como si les fuera la vida en ello porque son personajes reales. Era muy intenso. En el rodaje utilizamos dos cámaras para tratar de tener la oportunidad de grabar esa intensidad, de captar la realidad del momento.

Parece que todo es ficción pero, sin embargo, es muy herzogiano.

Claro, de repente, la vida y el cine se mezclan de una forma muy curiosa. Por ejemplo, la escena en la que el niño indígena se sube al árbol ocurrió en el taller. Un día, rompió un vaso de cerámica y desapareció porque se sentía muy culpable. Lo encontré subido a la copa de un árbol con los pajaritos, viendo el atardecer durante una hora. Entonces pensé en incorporarlo a la historia y que cuando se enfadase con ella, se subiese a un árbol porque es algo que él haría. Son esos tesoros de trabajar con gente real. Constantemente ellos te están diciendo cómo viven la experiencia y hay que estar atento para captarlo.

El éxito de la película está en la honestidad que hay detrás de esa dureza, en la manera de desarrollar los acontecimientos por su sequedad, su rapidez, porque no se regodea en el dolor... Lo pasan mal y ya está, hay que seguir adelante.

¿Cómo se trabaja para conseguir ese equilibrio?

Esos testimonios que muchos inmigrantes compartieron conmigo, tenía que honrarlos y, aunque sentí compasión, siempre tuve gran respeto por cada uno de ellos. Sentí que tenía que tratar de ser un canal de sus historias, como los antiguos trovadores, y ser honesto con ellos. He tratado de verlos de igual a igual, de olvidarme de mí mismo y abrirme al otro. Por un lado, la historia de los migrantes y por otro, mi historia personal sobre lo que ha sido emigrar a otro país buscando un sueño que se me ha desmoronado, porque yo también pensaba que en algún lugar iba a encontrar el paraíso.

Hay que tratar de poner esa verdad ahí y no ser pretencioso, no tratar de contar algo falso. El personaje se tiene que dar cuenta de que, al final, esa búsqueda de Ítaca o de El dorado se desmorona inevitablemente y el único aprendizaje que hay, es el aprendizaje del camino de la vida. Quizá, ese lugar no está particularmente fuera de ti, sino que es más un lugar interno. Al final, más allá de la densidad de nuestra existencia, también hay poesía, misterio, arte y, sin todo eso, ¿qué sentido tiene toda la vida?

¿Qué trabajos le influenciaron para hacer la película?

Me influenció el documental *The house is black* que utiliza una poesía y unas palabras increíbles. También Val de Omar, lo de que “la manipulación del cine solo es justificable si hay un gran motivo poético que genere empatía por el otro”. Traté trabajar desde esas poéticas para compartir algo muy personal y olvidarme de lo que se había hecho antes. Tenía clarísimo que quería hacer un poema épico, hacerlos héroes pero a la vez hacerlos muy humanos y llenos de defectos, de matices y, también, de sexualidad y que se enojen y se peleen. Es decir, quitar esa idealización.

También quería hacerlo en una película de género, de aventuras, que tuviese tintes de western, que el tren fuese un personaje muy importante de la película, que se sintiese el viaje en la épica, donde el paisaje y los espacios hablasen y complementasen el estado interno de los personajes. Trabajar lo externo y lo interno y tratar de que los dos estén relacionándose.

¿Cómo fue trabajar con los actores jóvenes sin experiencia en el mundo de la interpretación?

Una cosa que trabajamos mucho en el taller con los niños fue que se les cayeran las máscaras y que apareciera ese algo único que cada persona tiene en su interior. Además, que se acostumbraran a la cámara y que la cámara se hiciera invisible para ellos.

Toda la historia la iban descubriendo poco a poco y los diálogos los reescribía ese día. Hacíamos la escena y ahí mismo íbamos ajustando las palabras para que lo dijeran a su manera. Todos los días dedicaba casi un par de horas antes de entrar a reescribir el guion y fue constantemente un proceso de cambio.

Fuente: <http://www.sensacine.com/noticias/cine/noticia-18515738/>